

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**



**ANÁLISIS DE LA NOVELA TIERRAS DE ALTURA DE
ALFONSO BOURONCLE CARREÓN**

TESIS

PRESENTADO POR:

KLEVER SANGA CCORI

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE: LICENCIADO
EN EDUCACIÓN SECUNDARIA, CON MENCIÓN EN LA
ESPECIALIDAD DE LENGUA, LITERATURA,
PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA.**

PUNO – PERÚ

2018

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

ANÁLISIS DE LA NOVELA TIERRAS DE ALTURA DE ALFONSO BOURONCLE
CARREÓN

TESIS PRESENTADA POR:

KLEVER SANGA CCORI



PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN
SECUNDARIA, CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE LENGUA,
LITERATURA, PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA.

APROBADA POR EL SIGUIENTE JURADO:

PRESIDENTE

:


.....
M. Sc. NATALI KENNET PACA VALLEJO

PRIMER MIEMBRO

:


.....
Dr. MYRNA CLEOFÉ SANCHEZ ROSSEL

SEGUNDO MIEMBRO

:


.....
M. Sc. YENY FLORA CONDORI LAZARTE

DIRECTOR / ASESOR

:


.....
Dr. SALVADOR HANCCO AGUILAR

Área : Interdisciplinariedad en la dinámica educativa: Lengua, Literatura, Psicología y Filosofía.

Tema : Interpretación literaria.

Fecha de sustentación: 04/ Dic / 2018

DEDICATORIA

Para Katherine y Michael

Sanga Cari

siempre...

AGRADECIMIENTO

Agradezco a todos lo que hicieron posible esta tesis...

Valeriana y Julio, mis padres, por haberme dado lo más valioso que tengo, la vida y su mejor esfuerzo para hacerme un hombre de bien.

Carmen, por haberme entendido durante estos últimos años.

A los Profesores de Lengua, Literatura, Psicología y Filosofía de la Facultad de Educación, de la Universidad Nacional del Altiplano, por haberme transmitido y compartido sus conocimientos durante mi formación profesional, sin ellos esta tesis no sería una realidad.

ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTO	
ÍNDICE GENERAL	
RESUMEN	7
ABSTRACT	8
I.INTRODUCCIÓN	9
1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	9
1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	9
1.3. JUSTIFICACIÓN DE ESTUDIO	10
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	10
1.4.1. Objetivo general	10
1.4.2 Objetivos específicos.....	10
II.REVISIÓN DE LITERATURA	11
2.1. ANTECEDENTES	11
2.2. MARCO TEÓRICO.....	11
2.2.1. Análisis literario.	11
2.2.2. La Narración.....	13
2.2.3. Características específicas de la narrativa	13
2.2.4. Estructura de la Narración.....	15
2.2.5. Elementos de la narrativa	15
2.2.6. Clases de narraciones	16
2.3. MARCO CONCEPTUAL	18
III.MATERIALES Y MÉTODOS.....	19
3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN	19
3.2 DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	19
3.3. METODO A UTILIZARSE	19
3.3.1. Nivel extratextual	19
3.3.2 Nivel textual	19
3.3.3. Plano valorativo.....	20
3.4 TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	20
3.5 PLAN DE RECOLECCIÓN DE DATOS	21
3.6 CORPUS EN ESTUDIO.....	21
3.7. UNIDAD Y EJES DE ANÁLISIS.....	22
IV.RESULTADOS Y DISCUSIÓN.....	23
4.1. RESULTADOS.....	23

4.1.1 ANÁLISIS DE INVESTIGACIÓN	23
V.CONCLUSIONES	36
VI. RECOMENDACIONES	37
VII.REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	38
ANEXOS	39

RESUMEN

En 1971 se publica “Tierras de Altura” de Alfonso Bouroncle en la editorial Amauta de la ciudad de Lima; de esta novela aún no se conoce con exactitud el contenido que posee, menos es valorada como obra literaria, en el ámbito regional y nacional; por lo que se analizó el contenido de esta novela tomando en cuenta, el plano del narrador, de los personajes, del escenario, de las acciones, del plano lingüístico y plano valorativo para esto se utilizó el método estructural, semiótico y hermenéutico; la novela se desarrolla en diferentes escenarios como la costa, sierra y la selva, principalmente en la parcialidad de Yuspasani que está ubicado al sur de Puno según la novela, la historia gira entorno a la familia de Faustino Aruquipa, protagonista principal, quienes luchan constantemente por salir de la miseria, la pobreza y la ignorancia, en la que están envueltos, para este fin tendrán que ir a trabajar a la mina como peones y a la selva a cargar café, para solventar su economía familiar y cumplir con sus costumbres religiosos que eran sagradas en su parcialidad, ya que la tierra donde vivían les negaba muchos de estos elementos de supervivencia, a causa de la sequía y la helada, en fin Faustino Aruquipa, se resume en una constante lección de superación, ya que desde la cuna conoció la miseria, la explotación y su única esperanza de salir de la ignorancia estaba en la educación según el protagonista.

Palabras clave: argumento, mensaje, narración, novela.

ABSTRACT

In 1971 he published “Tierras de Altura” of Alfonso Bouroncle Carreon the work was published in the editorial Amauta of the city of Lima, this novel is not known exactly the argument , the theme or the message that has, less is valued as a literary work in the regional and national scope; so the content of this novel was analyzed taking into account the actions, the characters, describing the scenario and identifying their characteristics in his style and narrative technique; the semiotic and hermeneutic structural method was used; the novel takes place in different scenarios such as the sierra and jungle coast, mainly in the partiality of Yuspasani which is located south of Puno according to the novel, the story revolves around the family of Faustino Aruquipa, main protagonist who constantly struggle to get out of the misery, poverty and ignorance in which they are wrapped, for this purpose they will have to go to work at the mine as laborers and to the jungle to load coffee, to solve their family economy and to comply with their religious customs that were sacred in their partiality since the land where they lived denied many of these elements of survival, because of drought and frost, finally Faustino Aruquipa is summarized in a constant lesson of overcoming, since from the cradle he knew misery, exploitation and his only hope of getting out of ignorance was in education according to the protagonist.

Keywords: novel, narration, message, argument.

I.INTRODUCCIÓN

1.1.PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En 1971 se publica “Tierras de Altura” de Alfonso Bouroncle. La obra se publicó en la editorial Amauta de la ciudad de Lima. De esta novela aún no se conoce con exactitud el contenido que esconde, menos se valora como obra literaria, en el ámbito regional y nacional.

Sin embargo, esta novela se convierte en el paradigma de la literatura andina, debido a la brillantez de la que hace gala (Alfonso Bouroncle), su capacidad de narrador y su gran percepción de la realidad de los andes, hacen de él uno de los grandes representantes en un espacio cultural con fuerte y creciente presencia andina. Bouroncle más que divagaciones fantásticas llega a la profundidad emocional, pasional y sentimental de las personas; y desde su vida vivida con los campesinos de la zona aymara de Puno, en los barrios urbano marginales, transmite vida, amor, solidaridad, esfuerzo, deseo de superación, cambio y paz sobre el mundo andino al hacer una descripción histórica de una comunidad situada en el sur de Puno, con todo su drama. Un mensaje que es necesario comprender en tiempos como el nuestro.

En total, la novela está estructurada en cinco capítulos y éstos a su vez en 15, 9, 14,16 y 9 actos respectivamente. En ella encontramos fragmentos de historia, algunos monólogos, inclusive anécdotas que lo hará las perspectivas de unidad que encierra la totalidad de la obra utilizando con acierto los recursos estilísticos y las técnicas modernas en materia de narrativa.

1.2.FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

La investigación pretende dar respuesta a la siguiente pregunta: ¿Cuál es el contenido que esconde la novela Tierras de Altura de Alfonso Bouroncle? ¿Cuál es la información

sobre el nivel extratextual de la novela Tierras de Altura? ¿Cuál es el nivel textual de la novela Tierras de Altura? ¿Cuál es el contenido significativo de la novela Tierras de Altura?

1.3. JUSTIFICACIÓN DE ESTUDIO

En la literatura actual esta novela “Tierras de Altura” pasa desapercibido, más aun no ha recibido la atención de los críticos literarios. Alfonso Bouroncle es uno de los tantos que se mantiene en el anonimato, claro está que no gana premio alguno y menos recibió reconocimiento alguno; sin embargo, para los estudiosos de la literatura no existen distinciones de ninguna naturaleza por lo que deben estudiar, difundir y valorar las diversas manifestaciones literarias que existen en nuestra región y nuestro país. Esta obligación es mayor si se trata de temas que tienen que ver con la realidad social que vincula el arte con la vida de los hombres; su aspecto netamente humano y la vida social; lo cual sin duda contribuirá a enriquecer el espíritu humano. Entonces se torna pertinente el estudio de la novela “Tierras de Altura” de Alfonso Bouroncle por las razones anteriormente expuestas.

1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.4.1. Objetivo general

- Analizar y valorar el contenido de la novela “Tierras de Altura”, de Alfonso Bouroncle Carreón.

1.4.2 Objetivos específicos

- Seleccionar la información del nivel extratextual de la novela “Tierras de Altura”
- Identificar el nivel textual de la novela “Tierras de Altura”.
- Valorar el contenido significativo de la novela “Tierras de Altura

II. REVISIÓN DE LITERATURA

2.1. ANTECEDENTES

En nuestro medio es poco conocido el trabajo literario realizado por el escritor Alfonso Bouroncle Carreón; sin embargo, en la solapa del libro “Tierras de altura” encontramos el tema de la novela, que nos dice que describe el drama campesino del altiplano puneño conmovedora situación que se produce en todos los ámbitos del agro andino, en los cuales el hombre lucha continua y permanente contra la miseria, su ignorancia y el medio geográfico y social, sufriendo vicisitudes con los exiguos recursos que la tierra brinda y es necesario lograrlos con múltiples trabajos, donde estos se presenten, sean minas, la selva o cualquier otro lugar en que su mano de obra sea bien acogida, lo cual frecuentemente no sucede.

También podemos mencionar a Jorge Flores Aybar, en su libro titulado “La Novela puneña del Siglo XX”, en donde presenta y analiza varias novelas escritas en Puno, al inicio plantea una periodización en la literatura puneña y presenta una caracterización de la narrativa en general. Así mismo se refiere a Alfonso Bouroncle... Tierras de Altura..., sin duda, es una de las novelas que tiene su propio estilo de entre todas las novelas de Latinoamérica contemporánea. La técnica es moderna, a lo Proust, Joyce, Vargas Llosa, García Márquez, etc. Aprovecha las nuevas técnicas (discontinuidad cronológica, flashback, monólogos interiores, pluralidad de los puntos de vista y de los hablantes) que hacen de la novela en una obra representativa del mundo andino.

2.2. MARCO TEÓRICO

2.2.1. Análisis literario.

En el plano literario, se refiere al examen de una obra desde la perspectiva de sus elementos significativos de contexto. Es la descomposición de la obra literaria en su

concepción, caracterización, fundamentación, finalidad y realización para descubrir, explicar y valorar su naturaleza artística mediante un estudio literario. (Huamán, 2004, p. 40).

El **análisis literario**, por lo tanto, consiste en una evaluación para desmenuzar y reconocer los distintos aspectos que conforman una obra.

¿Cómo hacer un análisis literario?

En el presente trabajo se asumirá la propuesta del Dr. Feliciano Padilla quien señala que el primer paso de todo análisis literario es la lectura de la obra, luego se debe tomar en cuenta tres niveles que son: el nivel extratextual, el nivel textual y el plano valorativo.

I. NIVEL EXTRATEXTUAL; esta parte contiene la información externa de la obra como es: título, autor, género y rasgos biográficos del autor en este caso la influencia en su obra.

II. NIVEL TEXTUAL

Plano del narrador; se determina la persona que asume en la narración puede ser en primera persona, en segunda persona y tercera persona.

Plano de los personajes; aquí se clasifican los personajes en principales y secundarios y el rol actancial en cada caso desde la perspectiva ética y axiológica.

Plano de los escenarios; aquí se realiza la descripción significativa en el tiempo y espacio.

Plano de las acciones; consiste en determinar las acciones principales y secundarias y la valoración ética- estética de las acciones.

Plano lingüístico; consiste en determinar el nivel de lengua utilizado por el autor; lengua figurada y recursos estilísticos; construcciones sintácticas y categorías morfológicas.

III. PLANO VALORATIVO

Aquí se realiza los juicios de valor estas pueden ser positivos o negativos sustentando la opinión en consideración de la perceptiva literaria.

2.2.2. La Narración

La narración es un género literario cuyo propósito es contar hechos ocurridos, presentar sucesos en el tiempo, siendo similar a la película de cine por que como esta se supedita a un desarrollo a un acontecer ya sea de acciones externas o de emociones exteriores de una persona necesariamente cambiantes, evolutivas (La Fuente, 1985, p.50). Está formada expresiva constituye un género literario independiente que adopta múltiples formas literarias frecuentes se presenta intercalando descripciones.

El género literario narrativo es aquel en “que se relatan organizadamente hechos. Estos pueden ser reales o ficticios. Aunque lo más común es que en las obras narrativas se mezclan la realidad y la ficción. Es muy raro además, que un autor se atenga estrictamente a la realidad representada, que no agregue algo de su propia imaginación creadora en la obra (Loprete, 1971, p. 101).

2.2.3. Características específicas de la narrativa

El género literario narrativo se diferencia de los demás por ciertas características que los diferencian de los demás. Los principales son:

Este género, en primer lugar “representa un mundo objetivo y la acción del hombre en sus relaciones con la realidad externa”, lo que la diferencia de la lírica (De Aguilar, 1986, p. 186)

Se puede afirmar también que este género, representa la totalidad de los objetos, es una esfera real (...). Por esto, en la narrativa se manifiesta una necesaria polaridad entre el narrador y el mundo objetivo.

Los personajes constituyen una característica de la narración; estos se sitúan en un contexto determinado, en cierto lugar que mantiene entre sí relaciones de armonía, conflicto, etc. Estos se manifiestan a través de una serie de acontecimientos. Los personajes encarnan valores o contravalores que constituyen el mundo creado por el autor.

El narrador presenta en sus relatos una humanidad con vida y características propias. Por lo tanto, la presencia o ausencia del narrador en su obra constituye un factor irrelevante para la apreciación de la alternativa básica y el mundo objetivo de su obra.

Los acontecimientos de una narración ocurren en el tiempo y, por lo tanto, pueden resumirse en su argumento. El trabajo del tiempo es importante para que el lector ingrese en el mundo de la ficción en que el narrador crea.

El tiempo en la narración es largo, demorado, tiempo de gestación, de metamorfosis y degradación de los caracteres, de los sueños y los ideales del hombre.

La narrativa presenta la interacción del hombre y del medio histórico y social de lo envuelve y por esto es esta forma natural de literatura asume valor relevante la presentación del ambiente de las cosas que constituyen elementos de meditación de la actividad humana.

La amplitud de representación de la realidad objetiva, características de la narrativa, permite que abunden partes con relativa autonomía, que explayan o retarden la acción y cuya finalidad consiste en representar la totalidad de la vida.

2.2.4. Estructura de la Narración

A). INTRODUCCION; es el plan que constituye la forma en que el narrador organiza su relato. “aquí se realiza la presentación de los hechos, de los personajes y el ambiente”.

(Ludeña, 2004, p.12).

B). DESARROLLO; del asunto o el conjunto organizado de hechos que suceden. Esta se organiza, generalmente en tres partes; la exposición constituida por los antecedentes, la presentación de los personajes, la descripción el ambiente y la época.

C).EL CLIMAX; es el nudo constituido por la complicación gradual y paulatina de los hechos narrados, hasta llegar a una crisis o conflicto. Es el momento de la crisis, el más excitante de la narración. (Ludeña, 2004, p. 61).

D).EL DESENLACE; que es la resolución del caso o conflicto. Narra cómo termina la historia. (Rosas, 1998, p.131)

2.2.5. Elementos de la narrativa

La narrativa, como género literario tiene los siguientes elementos.

- EL TEMA O ASUNTO; que es motivo que lleva al narrador a escribir sus relatos. “Es el tema tratado y trabajado de manera artística y se presenta como el problema reflejado creativamente de la realidad.”(Huamán, 2004, p. 35).

- LOS PERSONAJES; son las que se gradúan de acuerdo al papel que desempeñan en la acción. Pueden ser principales, secundarios y complementarios. Es tradicional, en la historia de la literatura, reconocer el personaje principal como protagonista o héroe dechado de virtudes y acciones positivas, y el antihéroe. En la literatura contemporánea, el personaje principal puede ser único o diversificado. (Huamán, 2004, p. 33).

- EL ESCENARIO; es el ambiente en que transcurren los hechos. “El lugar hace relación al sitio o espacio donde se desarrolla la historia”. (Rosas, 1998, p.132).

- EL NARRADOR; es el punto de vista que constituye la posición desde la cual son vistos los hechos; en este caso tenemos la narración en tercera persona; al narrar los hechos el autor puede efectuar comentarios sobre lo que pasa, en cuyo caso asume una actitud subjetivista; o no comentarlos y exponer simplemente los acontecimientos sin expresar su opinión, asumiendo una actitud objetiva; conocida también como narrador OMNISCIENTE que “consiste en que el narrador se confiere la capacidad de un deicida (narrador Dios) que conoce todos los acontecimientos en sus más pequeños detalles. Sabe la historia de los personajes y los acontecimientos de la obra penetra en lo más íntimo de la conciencia de los personajes y conoce lo que sienten, piensan. Conoce el pasado, presente y futuro de los sucesos narrados, etc. (Torres, 2004, p. 07).

Otras veces, la obra es narrada por uno de sus personajes, que puede ser el personaje principal que participa en la acción o el YO PROTAGONISTA; o uno de los personajes secundarios que expone lo que pasa como si fuera un observador o YO TESTIGO (Loprete, 1971, p. 101)

2.2.6. Clases de narraciones

En la actualidad la narración se ha extendido y por ello han aparecido varios tipos de narraciones. Estas distinciones nos dan lugar a una clasificación de la misma. Entre las principales clases de narraciones tenemos:

1. EL CUENTO. Es una narración breve sobre un solo incidente o hecho. Sus personajes son naturalmente humanos. “Es una forma expresiva de la literatura narrativa que utiliza la palabra oral o escrita para representar acciones o historias ficticias breves, basadas en la realidad natural, social o cultural”. (Huamán, 2004, p. 135).

2. LA NOVELA. Es una narración extensa, con más personajes o incidentes que el cuento, su técnica es diferente.

En la novela podemos señalar los siguientes rasgos distintivos:

El carácter narrativo, pues la novela procede “de la poesía épica, que se ha desinteresado de los grandes relatos en verso para buscar una forma más adecuada a nuestro espíritu. Es fundamental, pues, para las novelas la narración de la acción o serie de episodios que suceden en el tiempo” (Díaz Plaja, p. 94)

Carácter descriptivo, pues, el novelista, generalmente narra una acción verosímil, es decir, posible, utilizando elementos reales o describiéndolos a través de espacio, por lo tanto, el novelista debe ser bien imaginativo, para inventar la acción o argumento que mueve a los personajes de sus obras, y un buen observador de la realidad-figuras y paisajes- a los que deberá describir con maestría para evocar su presencia ante el lector. “Según los hechos contados, la narración puede ser realista, describe hechos, ambientes y personajes vivos o concretos; o fantástica presenta hechos inverosímiles que nunca pueden ocurrir o que todavía no han ocurrido”. (Quintana, 1996, p. 156).

Extensión, pues, la novela supera el tamaño, la sencilla narración que se encierra en pocas páginas y que recibe el nombre de cuento. El novelista puede ceñir la narración a los sucesos externos a los que se percibe con los sentidos, es el que piensan sus personajes de su narración bien por el medio del monólogo bien a través de los diálogos en que se expresan sus opiniones.

3. EL RELATO. Que es una narración breve, en la que el da a conocer un hecho generalmente real. “consiste en narrar, en forma oral o escrita, hechos que nos suceden; pueden ser ordinarios o extraordinarios, pero pasan en nuestra vida. Cuando son

extraordinarios se denominan anécdotas, cosas curiosas o infelices que no suceden siempre, pero, se les recuerda.”(Huamán, 2004, p.141).

4. LA LEYENDA. Es una narración de sucesos tradicionales y maravillosos, que tienen un poco o nada de históricos o verdaderos. La leyenda es un relato de creencias populares. (Ludeña, 2004, p.24).

5. AUTOBIOGRAFÍA. Es una narración en que el autor expone su propia vida. “Por lo general, siempre hablamos de algunas cosas que nos suceden, a veces buenas, otras malas; a esto se le denomina la anécdota autobiográfica”. (Huamán, 2004, p.138).

6. ARTÍCULO DE COSTUMBRES. En el que se ponen en evidencia ciertas costumbres o usos de una sociedad, grupo social o persona, generalmente con propósito correctivo o burla. “Es una narración breve de naturaleza variable y compleja, formada por elementos de muy distinto origen.”(Ludeña, 2004, p.56)

2.3. MARCO CONCEPTUAL

NARRAR. Es contar, transmitir unos hechos (verídicos o inventados) con la finalidad de que sean creídos y, sobre todo, de que sean asumidos desde una conciencia receptora que pone en juego toda una serie de mecanismos de recepción de los elementos contenidos en una obra (Gómez, 1966, p. 126).

ANÁLISIS LITERARIO. Se refiere al desmenuzo mínimo de la obra literaria motivo de estudio, para reconocer las características que identificaron a dicho autor.

VALORACION LITERARIA. Es la crítica literaria del que conoce el arte literario; es la opinión autorizada del estudioso que gracias a su conocimiento y formación es capaz de emitir juicios de valor sustentados en la esencia creativa del arte literario.

III. MATERIALES Y MÉTODOS

3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

La investigación es de crítica literaria, pues está orientada a analizar y valorar la novela “Tierras de Altura” obra publicada por Alfonso Bouroncle Carreón, emitiendo juicios críticos respecto a ella, los mismos que son servirán para caracterizar esta obra narrativa. La investigación es del tipo descriptivo-valorativo que corresponde al enfoque cualitativo.

3.2 DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

Corresponde el diseño de análisis de contenido documental, que permite describir tendencias en el contenido de la comunicación, identificar intenciones, valores y creencias de las personas, grupos o comunidades y además cerrar preguntas abiertas.

3.3. METODO A UTILIZARSE

Para la investigación se emplea el método de análisis de textos literarios propuesto por el Dr. Feliciano Padilla que señala que para realizar un análisis literario el primer paso es la lectura de la obra. Este método consta de tres niveles que son:

3.3.1. Nivel extratextual

Esta parte se recolecta la información externa de la obra como es: título, autor, género y rasgos biográficos del autor en este caso la influencia en su obra.

3.3.2 Nivel textual

En esta fase se analiza tomando en cuenta los siguientes planos:

Plano del narrador; se determina la persona que asume en la narración puede ser en primera persona, en segunda persona y tercera persona.

Plano de los personajes; aquí se clasifican los personajes en principales y secundarios y el rol actancial en cada caso desde la perspectiva ética y axiológica.

Plano de los escenarios; aquí se realiza la descripción significativa en el tiempo y espacio.

Plano de las acciones; consiste en determinar las acciones principales y secundarias y la valoración ética- estética de las acciones.

Plano lingüístico; consiste en determinar el nivel de lengua utilizado por el autor; lengua figurada y recursos estilísticos; construcciones sintácticas y categorías morfológicas.

3.3.3. Plano valorativo

Aquí se realiza los juicios de valor estas pueden ser positivos o negativos sustentando la opinión en consideración de la perceptiva literaria.

También se utilizará el método “estructural, semiótico y hermenéutico”, con el que se busca, de una manera general, los estudios sincrónicos de la obra literaria dentro de un contexto determinado. Este permite introducirse a fondo en el texto, adoptado un procedimiento de análisis orgánico, con terminología técnica exacta. Permite también valorar al máximo la realidad sensible, intentando captar la estructura total de las obras en estudios en la conexión de las partes y niveles que la constituyen.

El método también permitirá describir las relaciones de paralelismo y oposición de los diversos elementos y unir los hechos aislados con una clase de hechos uniformes. Conducirá, a la vez, a efectuar una comparación de las obras de los mismos autores.

3.4 TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Las técnicas a utilizar son diversas, sin embargo las esenciales son:

Consulta bibliográfica: Para recolectar información de fuentes escritas o documentales (libros, revistas, periódicos, fuente de primera mano) que den cuenta de acontecimientos

y temas afines a la investigación cuando se habla de fuentes de primera mano se recurrirá a materiales que los autores dejaron a través de personajes que fueron sus contemporáneos; también artículos y diferentes obras que se ocupan de la obra de Alfonso Bouroncle, traducidas en opiniones, comentarios y diferencias de datos sueltos especialmente periodísticos.

Lectura: Una vez documentados, se inicia a dar reiteradas lecturas que interioricen y permitan profundizar en el tema, particularmente en lo referente a la totalidad de la obras de Alfonso Bouroncle.

Análisis: Se desmenuza al mínimo las obras motivo de estudio, para reconocer las características que identificaron a dicho autor; a base de ellos se emitirá juicios desde los temáticos caracteres formales y estructura integral de acuerdo a las condiciones en que fueron escritas gradualmente.

3.5 PLAN DE RECOLECCIÓN DE DATOS

La recolección de datos se efectuara con las siguientes acciones:

Acopio de bibliografía referente a la vida de Alfonso Bouroncle.

Recolección de los relatos considerados en el corpus en estudio.

Lectura de los relatos seleccionados aplicando las técnicas adecuadas.

Análisis de la novela Tierras de Altura de Alfonso Bouroncle Carreón.

3.6 CORPUS EN ESTUDIO

La novela “Tierras de Altura” está conformado por cinco capítulos que son: Capítulos I, II, III, IV y V respectivamente.

3.7. UNIDAD Y EJES DE ANÁLISIS

UNIDAD DE ANÁLISIS	EJES DE ANÁLISIS
Novela “Tierras de Altura”	I. Nivel extratextual Título Autor Genero Rasgos biográficos del autor II. Nivel textual Plano del narrador Plano de los personajes Plano de los escenarios Plano de las acciones Plano lingüístico III. Plano valorativo

IV.RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. RESULTADOS

4.1.1 ANÁLISIS DE INVESTIGACIÓN

4.1.1.1 Nivel extratextual

1.1. TÍTULO DE LA NOVELA: Tierras de Altura.

1.2. AUTOR: Alfonso Bouroncle Carreón

1.2. GÉNERO: Narrativo

1.3 RASGOS BIOGRÁFICOS DEL AUTOR.

Alfonso Bouroncle Carreón médico arequipeño, dueño de haciendas en lampa, del paisaje y sus componentes recogió los elementos de la obra, así como de su trabajo médico, habiendo sido el campo fisiológico donde se ha desarrollado sus actividades profesionales. Por sus trabajos científicos fue galardonado con los premios “ANIBAL CORVETO”, año 1960, de la Sociedad Peruana de Fisiología y Enfermedades Respiratorias, y “DANIEL A.CARRION”, de Fomento de la Cultura, año 1961. También en ese mismo año, en el Segundo Concurso Literario de la “CASA DE LAS AMERICAS”, La Habana, Cuba, recibe mención honrosa por su ensayo “Contribución al Estudio de los Aimaras”, publicado posteriormente en la revista “América Indígena” (Vol. XXIV, N° 2 y 3, año 1964) del Instituto Indigenista Interamericano, México. Una de sus obras de teatro, “El Puente Maldito”, mereció ser seleccionado entre las 29 mejores de 153 concursantes en el II Premio Teatral “TIRSO DE MOLINA” de 1963, Madrid, España. No obstante estas referencias, toda la producción literaria de Bouroncle esta inédita. La presente novela es su primera obra que se presenta al público.

4.1.1.2. Nivel Textual

4.2. PLANO DEL NARRADOR.

En cuanto al narrador, la novela está narrada en tercera persona u omnisciente ya que está presente en todos los hechos y episodios suscitados durante el desarrollo de la historia.

4.2.2. Plano de los personajes:

Principales:

Faustino Aruquipa: es el personaje central de la novela, caracterizado por ser un hombre prevenido, trabajador y luchador. Faustino Aruquipa encarna al hombre andino peruano que trabaja incansablemente por sobresalir, es el ejemplo del típico esposo que cumple con sus obligaciones familiares.

Candelaria: esposa del protagonista principal, quien es una esposa paciente, leal y trabajadora, apoya en todos sus proyectos a Faustino Aruquipa. Candelaria es básicamente la esposa que tiene influencia con decisiones firmes.

Pablo: hermano de Faustino, hombre instruido, que no gusta de bebidas alcohólicas, profesor de la parcialidad. Precursor de la educación.

Secundarios:

Isabel: hermana menor de candelaria, caracterizada por ser una muchacha alegre e imaginativa y de belleza sobresaliente.

Pascuala: mujer de carácter, madre de Faustino y Pablo.

Santos: hombre trabajador de fuerza descomunal, amigo de Faustino quien ofrenda y sacrifica su vida por conseguir dinero para el alferado.

Tomas: padraastro de Candelaria e Isabel, hombre violento obsesionado por Isabel después de haberla ultrajado.

Maura: madre de Candelaria e Isabel. Mujer sumisa, sometida a la violencia de su marido Tomas.

Nicasio: hombre mayor de buen juicio gobernador de la parcialidad

Isidro Tintaya: viejo solitario, solidario de buen corazón, quien ayuda a conseguir trabajo a Faustino, Santos y otros. Representa al hombre bondadoso.

Antonia: comerciante, buena moza y esposa de Julián chumpi.

Gerónimo Quisa y Amadeo Chura: alferados pasantes quienes hipotecaron sus bienes para realizar la fiesta.

Natividad: vieja adivina de la parcialidad.

Estanislao: comerciante del pueblo.

Julián Chumpi: hombre de negocios y autoritario.

Fabián: loco del pueblo.

4.2.3. Plano de los escenarios:

Las acciones se realizan principalmente en la parcialidad de Yuspasani ubicada al sur de puno a orillas del lago Titicaca en el cual nos sumerge Bouroncle, por medio de su novela Tierras de Altura. También posteriormente nos menciona varios escenarios como son la mina, el pueblo de Juli, Puno, Juliaca, Huancané, Cojata, Sandia y Lima capital del Perú.

4.2.4. Plano de las acciones:

Sin duda la novela Tierras de Altura de Bouroncle constituye un magnífico aporte a la Literatura peruana, esto por su gran dominio de la técnica narrativa que nos deleitara de principio a fin.

CAPÍTULO I

Da inicio a la novela de Alfonso Bouroncle, este capítulo gira básicamente entorno a la familia del personaje central de la novela. Faustino Aruquipa quien regresa recientemente del servicio militar y desea casarse con candelaria, a la cual se oponen su madre Pascuala argumentando que; no es de su parcialidad y por último Tomas, padrastro de candelaria ya que este la quería para él, a la cual hace caso omiso. El autor lo caracteriza a Faustino como un tipo trabajador y un poco rebelde a veces. También nos menciona que la mayoría de los comuneros de la sierra trabajaban para las haciendas y estos lo explotaban sin piedad, algunos les daban a cambio del servicio prestado un puñado de coca y un plato de sopa con huesos descarnados y que debían estar bien agradecidos por esto, Tomas era uno de ellos. A esto se suman los curas, en este caso el padre Bautista; si los campesinos daban limosnas pequeñas se negaba a santificar bautizos y matrimonios, dejando a los difuntos sin su bendición, condenados a no llegar al paraíso; no importaba que el año hubiera sido de pésimas cosechas o el ganado se muriera por falta de pastizales, igual Dios no podía esperar. Otro de los temas que introduce el autor es la violación que sufre Isabel de parte de su padrastro Tomas, candelaria al enterarse de este hecho siente la injuria como propia, decide vengarse, de eso se encargaron Faustino y su amigo Santos propinándole el castigo a latigazos. Por otra parte los compromisos religiosos eran sagradas en la parcialidad y es por eso cuando son nominados alferados Faustino, candelaria y Santos aceptaron con mucha responsabilidad ya que el compromiso asumido

no solo le daba prestigio a la familia sino a toda la parcialidad. Gerónimo Quisa y Amadeo Chura ex alferados tuvieron que empeñar hasta sus tierras y abandonar la parcialidad y buscar trabajo en otras localidades y reunir dinero para cubrir los gastos que la fiesta demandaba. Bouroncle en esta parte de la novela nos describe una serie de escenarios, la parcialidad de Yuspasani que está ubicado a orillas del lago Titicaca, la puerta del sol, el pueblo de Juli, etc ; del mismo modo nos describe la atmosfera social y cotidiana del lugar como el pastoreo del ganado, las faenas comunales o el ayni, el trueque, los festejos de los matrimonios con alcohol y coca, los festejos de los alferados con música, cohetes y juegos artificiales y mucho licor, las creencias en las aves como el vuelo del águila o la lechuza, costumbres propias de su cultura y la necesidad de la educación que era el instrumento que los sacaría del fracaso.

CAPÍTULO II

En esta parte de la novela, el protagonista es Pablo hermano menor de Faustino, tiene como escenario la ciudad de Lima, la familia Rabena se llevó a Pablo cuando este aún tenía ocho años y allá permaneció más de doce años, cuando llegó a la capital se sintió como un extraño, no tenía parientes, amigos, ni siquiera un perro que lo ladre, Pablo pasó un sin fin de peripecias, sufrió abusos por parte de su patrón Ernesto Rabena, incluso por sus hijos que no querían compartir sus juguetes, pues Pablo nunca los tuvo, cuando fue a la escuela no tenía zapatos y si lo tuvo no era de su medida; su único pasatiempo y pasión fue la lectura y por ello la profesora le regalo un libro como estímulo a ese entusiasmo. El libro se convirtió en el mejor amigo y tesoro de Pablo. Este hecho le trajo problemas; Rabena, rompió en pedazos el único libro que tenía porque estaba leyendo; Pablo se sintió vejado, humillado, entonces decide huir, llega al taller de don Sebastián. Allí trabaja hasta la muerte del propietario. Con su sueldo compra libros y de esa forma estudia convirtiéndose en autodidacta. Pablo no solo es un obrero, sino, también es un hombre

instruido. Su situación es la de un individuo socialmente marginal, acuciado por estrecheces económicas, explotado en una sociedad despersonalizada, alienante y cruda realidad. Se enamora de una prostituta, llamada Irene. Su amigo lo encara por este hecho. A pablo no le importó, para él era una compañera. El seguía sus costumbres, actuaba de acuerdo a su concepción cultural. Los únicos elementos de su estructura afectiva, en sus diecinueve años, fueron un libro de lectura y palabras de aliento de la profesora cuando era niño, la protección de don Sebastián y el amor de Irene. Pablo no creía en ningún dios, ni siquiera en los dioses de sus ancestros; sin embargo, no crea ningún ambiente antirreligioso; hay, simplemente indiferencia total. Pablo adquirió la tuberculosis en Lima. Él no lo sabía, se enteró cuando fue reclutado por el ejército y fue exceptuado del servicio militar. Después fue a tratarse de su mal en el hospital. Irene se marcha sin retorno y Pablo por recomendación del médico vuelve a la sierra, a Yuspasani su tierra natal.

CAPÍTULO III

Al inicio del capítulo nos habla de sus primeros días de Pablo en la parcialidad donde se siente desubicado y era un tipo extraño para los comuneros y Nicasio porque no tomaba licor como ellos en los festejos y reuniones sociales y se sentían rechazados, sin embargo solo hablaba de los libros, era totalmente opuesto a su hermano Faustino. Más adelante Pablo crea una escuela al aire libre, una escuela no oficial en la comunidad de Yuspasani. Se le puede considerar como un precursor de la educación en la parcialidad de Yuspasani. Santos, Faustino y Amadeo Chura urgidos por las necesidades económicas marchan a trabajar a la mina donde el trabajo era fatal, además necesitaban conseguir dinero para el alferado; el autor nos describe las condiciones infrahumanas de los obreros; que tenían que dormir en el suelo y se cubrían como podían, los alimentos tenían que costearse ellos mismos y el dinero que sobraba lo guardaban celosamente en la cintura; ganados al

hambre y al trabajo, algunas veces perdían la noción del tiempo; en esas alturas no existían leyes, seguros, ni compensación de trabajadores; para la empresa, no significaba nada la aparición de tumbas al pie del nevado, eran simples accidentes; las enfermedades como la neumonía también era un obstáculo en el trabajo y tan solo se le consideraba como un retardo en la obra y un descuento en planilla y si reclamaban los tildaban de rebeldes y flojos, las piedras tenían mayor valor que los hombres, en esa forma se cumplía las órdenes de un gringo que maldecía a los obreros por su ociosidad, al personal por su negligencia y a la naturaleza por haber anclado una mina en la cumbre de las montañas y su único propósito era extraer el mineral, para conseguirlo cualquier esfuerzo era poco. Timoteo Ocalla aparece en la historia como un tipo rebelde y hablador que trata de hacer respetar sus justos derechos y que no sean pisoteados por sus superiores. Por otra parte en la parcialidad no había lluvias Pascuala comenzaba a desesperarse, por eso salía a diario a examinar los campos para ver si había llovido en la noche y tal vez ella no se había dado cuenta; persistía en aferrarse al engaño forjado por su esperanza, pero el nacimiento de su nieto y la relación de Isabel y Pablo lo distrajo por momentos; sin embargo Faustino cuando llego de la mina se decepciono por la cosecha y pensó en el alferado, desde que tomo esa responsabilidad su única preocupación era conseguir el dinero para la fiesta ya que era un compromiso de honor y estaba por encima de todas las catástrofes y debía cumplir con el encargo.

CAPÍTULO IV

En esta parte de la novela los personajes como es Faustino, Santos y sus compañeros de la parcialidad van a trabajar; pero esta vez cambian de escenario, se dirigen a la selva específicamente a Sandía; viajan pasando por Puno, Juliaca, Huancané, Cojata y cruzando la cordillera llegan a donde un ermitaño de nombre Isidro Tintaya quien los acoge con mucha generosidad, pues al viejo le recordaba su juventud, había llegado prófugo de una

justicia jamás comprendida; ser encarcelado por tener hambre; ellos también eran prófugos; no necesitaban de un policía para serlo, solo se adelantaban a los acontecimientos. Luego Faustino, Santos y sus compañeros trabajan cargando café para Julián chumpi y Antonia; comerciantes del lugar, en donde Santos se accidenta de un rasmillón en la pierna; pasando varios días de agonía antes a morir. Después de la muerte de su amigo, Faustino pensó en la inutilidad de la fiesta, pero decide llevarla a cabo como homenaje a su amigo, porque no por nada había ofrendado su vida; después Isidro Tintaya, le regala dadivas para su regreso a la parcialidad para sus familiares, además le indica los terrenos que estaban libres, para que lo trabaje, si algún día pensaba en regresar. El autor también nos describe y menciona la vegetación de la selva, las costumbres propias del lugar, como las jaranas con cañazo de Mariano Iscayo agricultor del café, las infidelidades de Julián chumpi en la ciudad de Juliaca, el amor imposible de Santos y Antonia confesados antes de morir, también está presente el sufrimiento en la parcialidad de la madre de Santos y Julia su novia que no se consolaba de la pérdida, las reflexiones de Nicasio y Toribio por la muerte del viejo paulino en que seguían tan ignorantes como siempre y trataban de refugiarse en cosas sobrenaturales, por el contrario de ahí venía el mal, por ejemplo candelaria e Isabel acudían a la vieja natividad, adivina del lugar. Por otra parte iniciaron trabajos dirigidos por Pablo para la construcción de acequias y paralizaron al llegar a una hacienda que les negaban permiso, también los planteamientos para abolir las fiestas fueron rechazadas por Nicasio y combatidos por Candelaria, a quienes expusieran su idea. Siendo la mayor de todas el mantener el prestigio de la parcialidad, a pesar de la pobreza en que se encontraban tenían que fingir y festejar a lo grande, pese a todas las calamidades sufridas se realizó la fiesta, Nicasio reemplazo a Santos en el festejo, todo el dinero traído de la selva se fue en un abrir y cerrar de ojos.

CAPÍTULO V

Referida al desenlace de la novela, y el comienzo del éxodo del protagonista principal de la historia Faustino Aruquipa quien decide terminar con el hambre y la miseria, y con ella salvar a su familia; sumados a esto estaba presente también las enfermedades ya que Isabel murió a causa de la tuberculosis, Pablo no podía hacer nada porque estaba lejos de su alcance. El autor también nos narra las consecuencias desastrosas ocasionadas por los fenómenos de la naturaleza como son las sequías y las heladas que son constantes en las zonas alto andinas del Perú y como consecuencia llega el hambre que asola la parcialidad y, luego llega la muerte; que lo único que comenzó a llenarse son los cementerios. Por otra parte a varios comuneros le habían quitado sus tierras por deudas y el último era Gerónimo Quisa, por no poder pagar el préstamo para su fiesta. Las mujeres indujeron al abigeato en las haciendas, pues no permitirían que sus hijos se mueran. Faustino decide ir a la selva, pues si robaba terminaría en la cárcel, no tenía otra alternativa; la selva era el lugar indicado aunque a Candelaria no le agradaba la idea; pero la situación lo obligaba. Faustino es un personaje ejemplar ante todos. No obstante con sus limitaciones procura entender problemas mayores, trascender el nivel personal llegando a la conclusión de que el enemigo número uno era su propia ignorancia, lo que le produce desazón que se añade a los sin sabores de la vida. Todo va conduciendo a tomar esa decisión, a una suerte sin sentido de la vida, pero con esperanzas de cambiar ese destino cruel que le toca vivir. Dejando de lado el orgullo los comuneros comienzan con la mendicidad en los pueblos lejanos, solo les importaba no morir de hambre. Faustino tenía mucha esperanza en la educación por eso decide dejarlos a sus hijos junto a Pablo para que no se quedaran privados de instruirse, sumiéndose como ellos en la ignorancia. El abandono de la parcialidad esta sugerida desde el instante en que comienza la sequía y la helada acompañado del hambre y la muerte. Así la novela llega a su desenlace con el viaje de

Faustino y candelaria a la selva a buscar nuevos horizontes llevándose sus costumbres y sueños.

2.6. Plano del lenguaje

2.6.1. Desviación del lenguaje o lenguaje figurado:

En la novela podemos observar algunas muestras de lenguaje figurado como:

- Se levantó como animal enfurecido.
- Surgieron fósforos roturando tinieblas.
- El día se bañaba de sol.
- Ingerían la pulpa blanquecina, agradable y fresca.
- Los muy chiquitos son como la nieve puesta al sol.
- Al comienzo salía del socavón como perro a buscar agua.

2.6.2. Lenguaje recto:

El lenguaje utilizado por el autor es el estándar o culto, pero no puede librarse de algunas formas dialectales, por el substrato del quechua y el aymara. Por ejemplo:

- “Por más que lo patiaban a su hombre, se quedaban con él”.
- “Para que no nos peliemos”

Aspecto sintáctico: podemos observar que en los párrafos de la novela existe una significativa presencia de oraciones compuestas y, en menor cantidad, oraciones simples y frases. Esto debido a que el texto tiene belleza del lenguaje también porque la oración compuesta se atiene con más propiedad a la complejidad del lenguaje en la construcción de párrafos.

Ejemplo de oraciones simples:

- ¡Por favor cállese!
- ¡Suban!
- El perro interrumpió su sueño.

Ejemplo de oraciones compuestas:

- La oscuridad no se había disipado, pero ellos caminaban por la llanura.
- Se levantaron e ingresaron en la cabaña.
- En la localidad el chofer dejaba o recogía pasajeros o encargos.
- Candelaria, fuera de la choza, molía un poco de grano, e Isabel tejía a su lado.

Ejemplo de frases:

- El que no reza, no come y el que paga manda.
- Trabajadores esforzados a bajo costo y sin preocupaciones era la norma.

Aspecto morfológico: Se dará el testimonio solo el uso de algunos sustantivos, adjetivos y verbos.

Sustantivos: Se advierte uso de miles de sustantivos, pero extraeremos solo los que se refieren al espacio y algunos objetos básicos: Yuspasani, Lima, Sandia, mina, prendedor de manto, machete...

Adjetivos: Algunos ejemplos:

- Indios piojosos y brutos.
- Pordiosera de hacienda.
- Indio de porquería.

Verbos: En la novela encontramos muchas formas perifrásticas, tales como:

- Voy a remar cerca de la totora.

- Les voy a presentar un paisano.
- Se lo voy a contar.

4.1.1.3. PLANO VALORATIVO

Sin duda alguna Tierras de Altura es una verdadera joya de la literatura puneña y peruana; la más exquisita de la narrativa andina, donde se plantea la condición infrahumana del hombre andino, cuyas acciones gloriosas o adversas tienen fuerte impacto en su pensamiento. Esta obra tiene la facultad de mostrarnos la realidad del hombre andino con sus virtudes y miserias luego de que el autor realizara, con su experiencia y maestría, una especie de radiografía del mundo andino. Por otra parte, una acción como el ser nombrado alferado en la parcialidad genera una lucha permanente en la conciencia de Faustino; pugna obsesiva que sirve de sostén al ritmo de la novela. Y a lo largo de la obra nos damos cuenta de cómo la fatalidad invade poco a poco los espacios y a los personajes que rondan en Tierras de Altura, como las enfermedades y el hambre acaban con la vida de los personajes. Aquí las circunstancias se imponen a los hombres y no al contrario.

En la novela encontramos algunos símbolos. Faustino es el hombre rebelde que lucha para cambiar su destino. Faustino se resume en una constante lección de superación y perseverancia. Al igual que su hermano, Pablo se convierte en la esperanza del mañana, representa el cambio en la forma de pensar del hombre andino. Por otro lado, tenemos a Fabián el idiota quien no parece tener importancia en la novela, pero sin duda representa a la miseria humana.

La obra nos deja el mensaje de que no podremos cambiar el futuro si no cambiamos nuestra forma de pensar y el instrumento para ello es la formación a través de la educación. Ya que uno de los mayores obstáculos de los pobladores de Yuspasani era la ignorancia y el orgullo que estaba por encima de la razón y es por eso la realización de

las fiestas patronales hasta el punto de esclavizarlos a ellos mismos, realizando sacrificios y pagarlos hasta con la muerte como es el caso de Santos; cuando ellos mismos están luchando por sobrevivir al hambre, la miseria y las enfermedades.

V.CONCLUSIONES

PRIMERA: La novela “Tierras de Altura” de Alfonso Bouroncle Carreón pertenece al género narrativo, cuyo autor es arequipeño de nacimiento, trabajo como médico en la zona aymara de donde recogió los elementos de su obra.

SEGUNDA: La novela “Tierras de Altura” de Alfonso Bouroncle, nos presenta la lucha continua contra la miseria, su ignorancia y el medio geográfico del hombre andino, el escenario está constituido por la costa, sierra y la selva; siendo su protagonista principal Faustino Aruquipa y sus personajes en su mayoría son campesinos y está narrada en tercera persona, con un lenguaje estándar o culto.

TERCERA: El autor mediante la novela describe la realidad del mundo andino, su temática es básicamente andina; sus acciones y enseñanzas conducen a valorar y reivindicar la cultura andina.

VI. RECOMENDACIONES

PRIMERA: Se sugiere investigar más a profundidad la biografía de la autor, también que se analice las demás obras escritas por Alfonso Bouroncle Carreón.

SEGUNDA: se sugiere tomar en cuenta la novela “Tierras de Altura” para investigaciones posteriores, ya sean literarias, sociológicas, etc., ya que nos muestra la radiografía del mundo andino.

TERCERA: Tomar como ejemplo de superación y lucha constante del hombre andino por logra los objetivos trazados, tomando en cuenta sus acciones y enseñanzas de los personajes de la novela “Tierras de Altura”.

VII.REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Ada la Fuente, A.F. (1985). *Oír y Narrar*. Bs. As: Kapelusz.

Bobes Naves, M. C. (1979). *La semiótica como Teoría Lingüística*. Madrid: Gredos.

Bouroncle Carreón, A. (1971).*Tierras de altura*. Lima: Amauta.

Castagnino, R.H. (1982). *El Análisis Literario*. Madrid: El Ateneo.

De Aguilar E. Silva, V. M. (1986). *Teoría de la Literatura*. Madrid: Gredos.

Díaz Plaja, G. *Los Métodos literarios*. Bs.As.

Flores Aybar, J. (1998). *La Novela Puneña en el siglo XX*. La Paz: Sagitario.

Huamán Cabrera, F. (2004). *Metodología de la Comunicación Literaria*. Lima: San Marcos

Kayser W. (1970). *Interpretación y Análisis de la Obra Literaria*. Madrid: Gredos.

Loprete, C. A. (1971). *Literatura y Comunicación*. Bs. As.

Ludeña Segovia, S. (2004). *Lenguaje y Comunicación*. Arequipa: Ediciones Independencia.

Padilla Chalco, F. (1997). *Análisis e interpretación de textos literarios*. Puno: Editorial Titicaca.

Quintana Chaupin, M. (1994). *Lenguaje y Literatura*. Lima: MQ ediciones.

Rosas Valdivia, J.R. (1998). *Comunicación Lingüístico-Literaria*. Arequipa: Impresiones Roze.

Torres Santillana, G. (2004). *Técnicas Narrativas*. Arequipa: Claraboya Editores

Ventura Vera, J. (1993). *Lenguaje y Literatura Peruana*. Lima: Desa.

ANEXOS

FICHA DE ANÁLISIS**ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS****I. NIVEL EXTRATEXTUAL**

Titulo

Autor

Genero

Rasgos biográficos del autor

II. NIVEL TEXTUAL

Plano del narrador

- Persona que asume en la narración.

Plano de los personajes

- Principales
- Secundarios
- Rol actancial desde la perspectiva ética y axiológica.

Plano de los escenarios

- Descripción significativa en el tiempo y el espacio.

Plano de las acciones

- Análisis de las acciones.

Plano lingüístico

- Nivel de lengua utilizado por el autor.
- Lengua figurada y recursos estilísticos.
- Construcciones sintácticas.
- Categorías morfológicas.

III. PLANO VALORATIVO

- Juicios de valor

Dr. Feliciano Padilla Chalco.